

比较政府与政治译丛 / 宁 骚 主编



〔英〕比尔·考克瑟 林顿·罗宾斯 罗伯特·里奇 著

孔新峰 蒋 鲲 译 孔新峰 校

# 当代英国政治 (第四版)



## Contemporary British Politics (Fourth Edition)

Bill Coxall



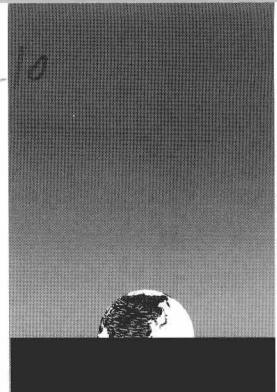
Robert Leach



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

D756.10

5



比较政府与政治译丛  
□ 宁 骚 主编

# 当代英国政治（第四版）

[英] 比尔·考克瑟 林顿·罗宾斯 罗伯特·里奇 著  
孔新峰 蒋 鲲 译 孔新峰 校



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

**著作权合同登记 图字 01-2004-5645**

**图书在版编目(CIP)数据**

当代英国政治(第四版)/(英)比尔·考克瑟,林顿·罗宾斯,罗伯特·里奇著;孔新峰,蒋鲲译. —北京:北京大学出版社,2009.7

(比较政府与政治译丛)

ISBN 978-7-301-15497-7

I. 当… II. ①考…②罗…③里…④孔…⑤蒋… III. 政治—概况—英国—现代 IV. D756.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 114438 号

Contemporary British Politics. —4th ed. /Bill Coxall, Lynton Robins, and Robert Leach.

p. cn

Includes bibliographical references and index.

ISBN 1-4039-0507-X paperback

Copyright © 2003 by Bill Coxall, Lynton Robins, and Robert Leach

First published in English under the title Bill Coxall, Lynton Robins and Robert Leach: Contemporary British Politics, 4<sup>th</sup> ed by Palgrave Macmillan, a division of Macmillan Publishers Limited. This edition has been translated and published under licence from Palgrave Macmillan. The Author has asserted the right to be identified as the author of the Work. All rights reserved. No reproduction, copy or transmission of this publication may be made without written permission.

**书 名：当代英国政治(第四版)**

**著作责任者：**[英]比尔·考克瑟 林顿·罗宾斯 罗伯特·里奇 著  
孔新峰 蒋 鲲 译

**责任编辑：**高桂芳(pkuggf@126.com)

**标准书号：**ISBN 978-7-301-15497-7/D · 2355

**出版发行：**北京大学出版社

**地 址：**北京市海淀区成府路 205 号 100871

**网 址：**<http://www.pup.cn> 电子信箱：[ss@pup.pku.edu.cn](mailto:ss@pup.pku.edu.cn)

**电 话：**邮购部 62752015 发行部 62750672 出版部 62754962 编辑部 62753121

**印 刷 者：**涿州市星河印刷有限公司

**经 销 者：**新华书店

730 毫米×980 毫米 16 开本 43.75 印张 674 千字

2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷

**定 价：**78.00 元

---

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

**版权所有,侵权必究**

举报电话：010-62752024 电子信箱：[fd@pup.pku.edu.cn](mailto:fd@pup.pku.edu.cn)

## 译从总序

宁 骚

比较是人类认识世界的基本方法,当这种方法被系统地用来认识政治现象时,就形成了政治的比较研究;当比较的对象是各自独立的政治体系时,这种政治的比较研究就成为比较政治学。亚里士多德首创作为一门经验科学的政治学,而他获取和分析经验材料的基本方法就是比较,这样他就同时创建了比较政治学。自19世纪中期起,经验研究和比较分析推动着政治学从思辨的哲学变成实证的科学。到19世纪末,政治科学发展成一门独立的社会科学,而比较政治学则是政治科学的一个基本学科。

比较政治学有三个核心要素:第一,比较方法必须贯穿该学科领域的任何一项课题的研究工作中。这一方法要求在同一研究中观察和分析的对象须是不少于两个并互为参照系的个体或群体,比较的直接目的是辨识它们之间的差异性和相似性,比较始于对事物外部特征的描述,进而对其异同做出分析和解释。任何事物都是可以进行比较的,但是要使比较具有学术意义和社会意义,比较分析必须选择和使用一定的理论工具。因此,比较的方法不是排他的,而是可以容纳其他理论方法和技术方法的一种方法。第二,这门科学的研究对象是民族国家,至少应当是独立的政治体系,所以现时代的比较政治学可以简括地界定为“对民族国家的比较”。只有跨国的政治比较研究才属于比较政治学,明确这一点是非常必要的,因为除此之外就难以划定比较政治学的学科边界。但是,以民族国家为比较分析的单位,并不意味着仅仅把国家和政府作为直接观察的对象。事实上,被置于一定的民族国家的总体框架与情境中的任何政府和非政府单位,无论群体、组织还是个人,尽收比较政治学的研究视野之内。第三,比较政治学是一门经验科学。从客观存在的事实和经验出

发,进行实证研究或经验分析,从中引出事物本身固有的规律性,通过描述、解释和预测来认识政治现象,是这门学科的基本特征或另一核心要素。对比较政治学来说,真理是具体的。一切既有的概念、命题、模型和理论的真理性,都有待于经验和事实的进一步验证,都以各个事物发生与沿革的时间、地点和条件为转移。换言之,实践是检验真理的唯一标准。

自 19 世纪中期以来,比较政治学的学科发展有一条主线,这就是采用什么样的方法论和技术手段,才能更有效地使政治的跨国比较研究成为一门科学。比较政治学的这种科学诉求或科学化努力,迄今已经经历一系列重大的范式变迁。在 19 世纪,历史主义是比较政治学的主流范式。“历史是过去的政治,政治是现在的历史”这一名言成了比较政治学者的共同信条。人们把科学的方法理解为“历史—比较”的方法。进入 19 世纪末和 20 世纪前半期,制度主义成为这门学科的主流范式。人们相信,在宪政民主制已经巩固的条件下,由现行法律体系确立的一系列正式制度规范,制约和决定着各种政治主体的实践活动;而现行法律体系是人们在关于国家与法的政治理念指导下构建起来的。政治哲学—法律体系—政治制度—政治行为成为比较政治研究跨国分析的典范思路。因此,这种制度研究法又被叫做法律—制度主义。同时,这一主流范式并不排斥或贬抑历史主义;相反,在获取和处理实证材料的基本方式上,以及在对制度变迁和制度规范作用于政治实践的过程与结果的研究上,它必须借助于历史主义。20 世纪 50—60 年代,行为主义取代法律—制度主义和历史主义,成为比较政治学的主流范式。行为主义是从社会学、人类学、心理学引进的一种方法论,它与刚刚兴起的电子计算机和社会统计学的应用相结合,使比较政治学在获取和处理实证资料的基本方式上发生了巨大变革,不仅破天荒地第一次将这门学科研究的视野扩展到全球的范围,而且使这门学科朝着科学化的方向迈出了决定性的一步。从此,比较政治学不再仅仅是静态、描述性的,而是动态、解释性和预测性的,理论的建构与验证成为研究的动力和目标。60 年代末,比较政治学开始转入后行为主义时期。后行为主义不是一种研究范式,而是多种范式的并立和竞争,影响较大的先是依附论、世界体系论范式,接着是组合主义或法团主义范式,现在是新制度主义范式。

新制度主义被区分为三种既有联系又有显著区别的分析路径:理性选择

制度主义、社会学制度主义和历史制度主义。由于理性选择制度主义是一个演绎的逻辑体系,社会学制度主义不能清晰地区分文化与制度,因此只有历史制度主义对比较政治学这门经验科学来说,才具有广阔的适用前景。历史制度主义倾向于在相对广泛的意义上来界定制度与个人行为的相互关系。它把制度看作是一定历史情境的产物,而制度塑造行为者的目标或偏好,并且影响着行为者的整个行动过程及其对工具性行为的选择。它认为个体是深深地嵌入制度网络之中的,个体偏离制度会使其境况变得更坏;制度对于解决集体行为困境的贡献越大,它就会越有活力。它将焦点集中在展示一定的政治现实中多种变量之间的关系和互动作用,通过将结构化要素置于分析的中心位置,揭示制度是如何构建这些互动关系并藉以影响政治结果的。历史制度主义提供的新视角,可使比较政治学更加有效地解释当今世界各国内部政策的延续性和不同国家间政策的变异性。

历史制度主义对制度和历史情境之间关系的解释陷入了循环解释的困境,而历史唯物主义则指明了走出困境的方向。马克思和恩格斯曾认为,历史研究法是一切实证科学的唯一方法,这种观察方法的出发点是从事实际工作的人,是可以通过经验观察到的现实生活发展过程中的人。他们指出,以一定的方式进行生产活动的一定的个人,发生一定的社会关系和政治关系,而社会结构和国家经常是从一定个人的生活过程中产生的,所以对一定的个人进行的经验观察,“在任何情况下都应当根据经验来揭示社会结构和政治结构同生产的联系”(《马克思恩格斯选集》第一卷,人民出版社 1995 年版,第 71 页)。历史唯物主义强调历史过程中的决定性因素归根到底是人们用以生产自己必需的生活资料的方式,同时明确地认识到影响这个过程的还有其他各种非经济因素的交互作用,也认识到每个人都有其自己的、方向各异的“自觉期望的目的”并对外部世界产生各种各样的影响,所有这些就在一定的时间和地点导致了一定的历史情境的形成。这样,历史唯物主义就揭示出了制度变迁、制度创新和制度安排的更深层次的动因,从而为比较政治研究提供了更有解释力的一种方法论。

比较政治学的每一种主流范式都有众多的学者遵循,并产生了大批的研究成果。对这些研究成果加以整理、归类,我们可以把比较政治学划分成这样几种基本的研究领域:(一) 比较政治学理论与方法。比较政治学辨识不同

民族国家或政治体系的各种政治角色的政治行为模式的异同并解释导致异同的原因,用统一的概念体系来认识和表述这些复杂的因果关系,进而抽象为理论。这样的理论在经验层面可证伪,从而确定其解释力的强弱和范围。比较政治学的理论积累是极其丰富的。自行为主义成为主流范式起直到现在,政治科学的重要理论成果大多出现在比较政治学领域。对比较政治学来说,任何既有理论的真理性都有待于新的事实和经验的检验,因此被积累起来的理论成为新的研究项目的理论假设的来源和分析框架,从而具有方法的功能。由此可见,比较政治学的理论和方法是统一的。(二) 比较政治制度。在行为主义成为主流范式以前,比较政治学就是比较政府或比较政治制度。自比较政治学诞生以来,政治体制始终是这门学科研究的中心议题,而政治体制是由统治阶级的政治统治原则、国家政权的组织形式和管理形式、统治者和管理者的行为准则等一系列政治制度构成的整体。政治制度凝聚了所有种类的权力,约束着体制内外各种人的行为。观察和比较本国与外国的政治制度,是认识和理解人们的政治行为的最方便视角。因此,尽管曾受到行为主义范式的有力冲击,比较政治制度仍作为比较政治学的一个基本研究领域被保留了下来。(三) 比较政治行为。政治角色的政治行为可区分为制度性行为和非制度性行为两类。比较政治制度只观察和比较制度性行为,非制度性行为不在其视野之内;而比较政治行为则对二者都进行研究,并注重观察和比较非制度性行为——既包括体制内各种政治角色的非制度性行为,如腐败、贿选、幕后交易、营造和维护非制度性社会关系网络等等,也包括体制外各种政治角色,如政党、利益集团、社会团体、大众传媒、辅助决策机构(智囊团)、企业界和学术界精英以及宗教、族群、社会阶级与阶层等等的政治行为。对比较政治学来说,比较政治行为极大地拓展了它的研究视野,增强了它的理论构建能力,推动着它生发出政治社会学、政治传播学、民族政治学等一系列边缘学科和交叉学科,从而使之真正地负起了政治学科学化的重任。(四) 国别政治与地区政治。比较政治分析是建立在国别政治研究和地区政治研究的基础上的。没有系统的、深入的国别政治研究和地区政治研究,比较政治分析就失去了实证的基础。

比较政治学到现在已在我国经历了一个世纪的发展,这门学科的所有主流范式都得到了引进并被应用于研究工作中,产生了一批有分量的学术成果。

我国的比较政治学具有这样几个明显特点：第一，法律—制度主义从这门学科被引进时开始，长期处于主流范式的地位，至今仍在政府颁布的高等院校专业分类目录中有显著的体现。第二，没有经历行为主义成为主流范式的阶段，科学化不曾成为这门学科的强烈诉求：获取实证资料的基本方式始终是汇集既有文献记录而不是社会调查，量化分析的研究成果极其罕见。第三，在从事比较政治分析的学者中，很少有人做过或同时在做国别政治或地区政治的研究；而在从事国别政治或地区政治研究的学者中，也很少有人真正地关注比较政治学在理论和方法方面取得的进展。也就是说，我国的比较政治研究尚未能够正确地处理特殊与一般、个性与共性、理论与经验的关系。

经过四分之一世纪的改革开放，中国已经走向世界，现在比历史上任何时候都更加迫切地需要从全球比较的视野来观照自己的国家，比较政治学将适应这一需要开创学科发展的新时代。为推动我国的比较政治学研究和教学在尽可能短的时间里有一个较大的发展，有选择地评介国外的学术成果是十分必要而且必需的。北京大学出版社体察到这一情势，筹划、组译并将出版《比较政府与政治译丛》。这套丛书收入的著作侧重于可以辅助大学本科和研究生教学甚至可直接用作教材的作品，具有入门导引性质，同时又具有较高的学术价值，能够相当系统、全面地勾勒和凸显比较政治学的研究范围、对象、议题和方法，介绍和反映在这门学科的发展过程中所进行的理论构建和积累起来的知识体系，我相信，这套丛书会使有志于学习和研究比较政治学的读者受益良多。

2004年4月12日

谨以此书缅怀比尔·考克瑟

## 第四版序言

自《当代英国政治》第三版印行以来,特别是在进入“新工党”(New Labour)执政时期的第一年中,英国政治发生了剧烈的变化;基于此,笔者几乎对全书进行了全盘重写,进而使之以现在这个面貌呈现于读者诸君面前。

尤其重要的是,拜“新工党”宪政改革计划所赐,整个英国政治体系在此期间受到了激烈的全盘检讨。于是在第四版中,笔者不但采纳了范围广泛的新材料,还考量了对于立基久远的宪政原则构成挑战的新的发展,进而重新思考过去对于英国政府的分析,并对英国政治的整个未来提出了一些根本性的问题。

“9·11”事件、阿富汗战争以及伊拉克危机等等事变,无不改变了英国政治的国际背景。除英国之外的大部分欧盟成员国采用欧元,以及就“东扩”问题达成协议,标志着欧盟发展的阶段性进展,也给英国政府带来了新的政策困局。无论英国政治的过程抑或内容,在几乎所有政策领域也都发生了重大的发展。

为探讨分权化以及欧盟与日俱增的影响,笔者对本版的章节框架进行了相应调整,第三部分对已成老生常谈的英国政府(白厅与威斯敏斯特)进行分析,紧随其后的第四部分则对多层次治理的新模式进行了评估。为使本书尽可能地便利阅读,第四版的设计与排版也进行了重新规划。我们力求使全书达到图文并茂的效果。我们保留了一些曾经尝试并经验证的图表如“概念框”等等,但在新版中力求使之更显简洁明快。为便于将英国政治放在国际背景之下加以考察,我们还在书中设计了一些“比较框”。为了简化图表的展示,我们还增加了不少数据和表格。不过,为使全书无论在篇幅还是在定价上都不至于超过合理的限度,并为避免妨碍阅读的顺畅起见,我们决定把第

三版中包含的一些非常有用的文字放在本书的助读网站上。

第四版的另外一大特色是增添了一个功能良多的助读网站,读者可以通过登录 [www.palgrave.com](http://www.palgrave.com) 找到相关链接。鉴于政治事件与政治发展的永无穷尽,该网站的一个功能便是提供本书所涉及所有专题的经常性更新以及最新的学术性分析。另一个功能则是前面提到的提供以往版本的某些内容,例如补充教学资料、修订摘要、问题与作业等,我们已经扩充了这部分内容并计划在未来继续发展下去。

与林顿·罗宾斯(Lynton Robins)共同撰写本书前三版的比尔·考克瑟(Bill Coxall)先生,不幸于第三版出版之后不久的1999年3月辞世。本版就是献给比尔的,没有他,这本书压根就不会存在;从他那里,这本书获得了其中最为博学畅达的篇章。在准备本版的过程中,笔者寄托了无限的哀思。最后或有必要提及的乃是,罗伯特·里奇(Robert Leach)和林顿·罗宾斯一道继承了比尔的未竟之志,本版范围广泛的新增部分便是由二者通力协作撰写的。

林顿·罗宾斯  
罗伯特·里奇

# 目 录

第四版序言 ..... (1)

## 第一部分 英国政治之背景

第一章 政治、民主与权力 ..... (3)

    何为政治? ..... (4)

    权威、权力与影响力 ..... (7)

    民主——权力属于人民? ..... (8)

    英国的权力状况 ..... (11)

    权力面面观 ..... (13)

    英国政治? ..... (17)

    多层次治理 ..... (19)

    政策——谁, 得到什么? 何时得到? 怎样得到? ..... (20)

    进一步阅读指南 ..... (24)

第二章 经济、社会与政治 ..... (25)

    政治地理——国家、区域、城镇与乡村 ..... (26)

    忠诚与认同 ..... (29)

    民族 ..... (32)

    宗教 ..... (35)

    性别 ..... (37)

    年龄 ..... (38)

    收入与财富之不平等 ..... (40)

    职业与社会阶层 ..... (42)

    变化中的阶级结构? ..... (45)

    经济不平等与政治权力 ..... (48)

经济与社会分化——时间维度 .....	(49)
进一步阅读指南 .....	(51)
<b>第三章 历史脉络：1945年之后的英国政治 .....</b>	<b>(52)</b>
战后年代：帝国末路及其遗产 .....	(54)
衰退的经济 .....	(59)
建立福利国家 .....	(61)
钟摆年代：从危机到困惑 .....	(64)
经济管理：走向“滞胀” .....	(66)
撒切尔时代 .....	(69)
撒切尔英国在欧洲 .....	(71)
福利国家与自由市场 .....	(72)
撒切尔主义的影响 .....	(74)
托尼·布莱尔与新工党 .....	(74)
在欧洲与大西洋之间 .....	(78)
新的英国国家——变化中的政治过程 .....	(79)
进一步阅读指南 .....	(80)
<b>第四章 政治意识形态：观念之争 .....</b>	<b>(81)</b>
观念与政治 .....	(81)
意识形态的含义及其政治重要性 .....	(83)
意识形态的纷争与共识 .....	(84)
意识形态分类：左翼与右翼 .....	(85)
意识形态与政党 .....	(85)
自由主义——核心利益与价值 .....	(87)
传统保守主义 .....	(91)
撒切尔主义和新右派 .....	(95)
后撒切尔时代与当代保守主义 .....	(98)
英国社会主义或工会主义 .....	(101)
从老工党到新工党 .....	(105)
民族主义 .....	(106)

种族主义 .....	(109)
女权主义 .....	(111)
绿色思维 .....	(114)
全球化与“意识形态的终结” .....	(115)
进一步阅读指南 .....	(116)
<b>第二部分 参与政治</b>	
<b>第五章 参与政治的方式 .....</b>	<b>(121)</b>
政治参与 .....	(121)
谁在参与政治? .....	(125)
为什么参与政治? .....	(126)
个人需要投票么? .....	(129)
公共舆论与公民参与 .....	(130)
政治胜任力与政治参与 .....	(131)
变动中的政治文化? .....	(132)
政治社会化 .....	(135)
公民资格 .....	(138)
进一步阅读指南 .....	(140)
<b>第六章 选举制度与选举改革 .....</b>	<b>(141)</b>
选举数据 .....	(141)
投票率与投票结果 .....	(143)
大选中的比例选举 .....	(144)
策略性投票 .....	(146)
选举制度 .....	(147)
英国选举改革 .....	(152)
全民公投 .....	(154)
进一步阅读指南 .....	(158)
<b>第七章 投票行为 .....</b>	<b>(159)</b>
两党体系的衰落 .....	(159)

主流路径：投票行为的社会基础	(162)
社会阶层与投票行为	(163)
性别与投票行为	(166)
年龄与投票行为	(168)
族群与投票行为	(169)
近因研究路径	(170)
党派领导人的形象	(173)
政党形象	(173)
议题偏好能够解释投票行为吗？	(174)
对于投票偏好的计量经济学解释	(176)
2001 年大选：一场什么也没有改变的选战？	(178)
衡量公众意见	(181)
进一步阅读指南	(184)
<b>第八章 政党</b>	(185)
为什么要成立政党？	(185)
政党制度	(187)
政党类型——骨干党和群众党	(189)
意识形态政党和实用主义政党	(190)
政党和利益	(192)
政党凝聚力(party cohesion)——派别与次团体	(193)
政党的组织——权力和决策	(195)
领导层	(196)
议会党团	(203)
政党大会和政党的全国性组织	(205)
政党党员资格和选区党团	(209)
政党内部的权力——现代政党及其党员	(211)
政党的财政事务	(213)
英国政党制度的未来	(215)
进一步阅读指南	(216)

## 目 录

<b>第九章 压力集团</b> .....	(218)
什么是压力集团? .....	(218)
压力集团和政治体系：历史和趋势 .....	(222)
新社会运动 .....	(227)
压力集团的目标 .....	(231)
压力集团的影响 .....	(236)
压力集团和民主 .....	(241)
进一步阅读指南 .....	(246)
<b>第十章 大众传媒与政治</b> .....	(247)
大众传媒与社会 .....	(247)
“媒体是民主的一部分” .....	(248)
“媒体是统治阶级的工具” .....	(252)
电视政治 .....	(257)
大众传媒的“小报化”(tabloidisation) .....	(258)
小报风格的电视 .....	(261)
报刊读者 .....	(261)
大众传媒的政治影响 .....	(263)
更多传媒，更少政治? .....	(267)
进一步阅读指南 .....	(268)

## 第三部分 英国政府：威斯敏斯特与白厅

<b>第十一章 演进中的英国宪法</b> .....	(271)
什么是宪法? .....	(272)
宪法的分类 .....	(273)
英国宪法的演进 .....	(276)
英国宪法的主要特点 .....	(279)
代议制民主 .....	(283)
法治 .....	(283)
英国宪法的意识形态观 .....	(284)

宪政改革运动	(287)
工党与宪法：激进变革的政府？	(289)
进一步阅读指南	(292)
<b>第十二章 首相与内阁</b>	(294)
首相	(295)
首相的职能	(297)
首相办公室	(304)
内阁	(306)
内阁办公室	(309)
首相制政府？	(312)
“布莱尔总统制”？	(314)
首相制政府的限制	(315)
首相的权力：不切题的争论？	(319)
对英国中枢行政部门的批评	(319)
进一步阅读指南	(321)
<b>第十三章 大臣、部和文官</b>	(322)
英国中央政府之组织	(323)
中央政府各部的内部组织——政务官与文官	(325)
文官——规模与分布	(326)
英国文官系统的三个主要特征	(328)
高层文官之录用——专业与偏好之争	(329)
从旧式公共行政到新公共管理？	(332)
保守党改革——一次政府内的革命？	(333)
布莱尔政府与文官系统	(338)
公职生涯的标准	(338)
大臣职责的再探讨	(340)
权力存在于何处？部内决策过程	(346)
传统模式的复兴：大臣们究竟能否决策？	(351)
进一步阅读指南	(354)